

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

DEUTZ - FAHR

D 6507 (D 1057 N)

CH

4950 13

Hersteller KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, D-5000 Köln 80  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "D 1057 N"  
vor Fahrgestellnummer -  
 Herstellerplakette rechts, vorn seitlich über Vorderachse auf Verschalung  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich über Vorderachse auf Achslagerbock  
 Motorkennzeichen "F4L 912" links, seitlich auf Motorblock (Plakette)  
 Hauptimporteur Hans F. Würzler, 8910 Affoltern a.A.  
 Geprüftes Fahrzeug 77160075

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch  
 Getriebe mechanisch, synchronisiert  
 Anzahl Gänge 8 oder 12 Achsantrieb HR, mit Diff.-Sperre  
 Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, wirkend auf HR,  
Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Zwischen-  
welle bzw. auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse \_\_\_\_\_  
 2-Kreis-Kontrolle \_\_\_\_\_

**Karosserie** \*)  
 Anzahl Türen \*)  
 Sicherheitsgurten v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Unterlegkeil \_\_\_\_\_ Rückspiegel \*)  
 Diebstahlsicherung \_\_\_\_\_  
 Anzahl Plätze t 1 + auf Wunsch 2 Notsitze auf Radenschutz \_\_\_\_\_

**Masse** innen aussen  
 Länge \_\_\_\_\_ 3780 Achsabstand 2125 / \_\_\_\_\_  
 Breite \_\_\_\_\_ 1830-2350 Doppelachse v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Höhe \_\_\_\_\_ (Kamin) 2500 Spurweite v \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Ueberhang v \_\_\_\_\_ 645 Spurweite v 1420 - 1920  
 h \_\_\_\_\_ 1010 h 1420 - 1920  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile \_\_\_\_\_ Spurbreis  $\phi$  l 7700 r 7400

**Motor**  
 Marke DEUTZ Typ F4L 912.46  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 100 Hub 120  
 Hubraum 3768 Steuer-PS 19,19  
 Leistungs-kW 46 (DIN) bei U/min 2130  
 Lärm-Standmessung 77,0 dB(A bei U/min 1600  
 Schalldämpfer 1 Topf 800 x  $\phi$  125/60 mm  
 Abgasprüfung Bacharach 3,5  
 Entstörung \_\_\_\_\_

**Gewichte** vorn hinten total  
 Leergewicht 940 1525 2465  
 Nutzlast \_\_\_\_\_  
 Gesamtgewicht \_\_\_\_\_  
 Fabrikgarantie 1550 3000 4000  
 Reifengrösse 7.50 - 16 12.4 - 36 +)  
 Ply / bar 6 / 2,5 6 / 1,7  
 Tragkraft 1420 2880  
 für V max 30 30  
 Felgen 5.00 F x 16 W 11 x 36  
 mech. Getriebe autom. Getriebe  
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst 34000  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht \_\_\_\_\_  
 Geprüfte Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Garantierte Dachlast \_\_\_\_\_  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h  
 gemessen 24,8 km/h bei U/min 2130 Motor 1160/630 Zapfwellen

Ausrüstung §)

Femlichter CR (E)

Abblendlichter CR (E)

Standlichter A (E) separat

Schlusslichter R-Sl (E)

Bremslichter R-Sl (E)

Richtungsblinker v 1 (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v s h 2+2/I (E)

Markierlichter v §) s h §)

Nebelschlusslichter

Zusätzliche Lichter

Kontroll-Nr.-Beleuchtung

Scheibenwischer \*) mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen BOSCH el 20016 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Traktor

Marke und Typ DEUTZ-FAHR D 65C7

Typenscheinnummer CH 4950 13

Karosserie

Plätze total 1 + 2 vorn

Leergewicht 2465 Treibstoff D

Nutzlast - Steuer-PS 19,19

Gesamtgewicht - Hubraum 3768

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \*) Schutzeinrichtung : Sicherheitsrahmen FRITZMEIER, Typen M 901 (CSD-Nr. 0502) oder Modul 3000 (FAT-Nr. 831/82)  
Beide Rahmen bis zur geschlossenen Kabine ausbaubar. Die Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- +) Reifenvarianten : vorn : 7.50 - 18, 6 PR, Tragkraft pro Achse 1620 kg bei 2,80 bar, V/max. 30 km/h  
hinten : 13,6 R 36, 6 PR, " 3230 " " 1,60 " "  
14,9 R 28, 6 PR, " 3220 " " 1,40 " "  
16,9 R 30, 6 PR, " 3800 " " 1,30 " "
- §) Ausrüstung - bei Breite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.  
- Anbringung der Standlichter und Richtungsblinker vorn sowie der Rückstrahler technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaustanschlag.